우리말 어휘의 시간을 읽다

달마

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

중국 남북조 시대의 양나라 승려(? ~534?). 중국 선종의 시조로, 반야다라에게 불법을 배워 대승선(大乘禪)을 제창하였다.

문헌의 첫 기록
15세기

수록 용례
12개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 78자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '달마'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 중국 남북조 시대의 양나라 승려(? ~534?). 중국 선종의 시조로, 반야다라에게 불법을 배워 대승선(大乘禪)을 제창하였다.

달마의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

달마의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
達磨 사전 표기 요약	●→	●→	—	—	—	●→
達摩 사전 표기 요약	●→	●→	—	—	—	●→
달마 사전 표기 요약	—	—	—	●→	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 3종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 達磨
  15세기16세기20세기
- 達摩
  15세기16세기20세기
- 달마

18세기20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 3종

達磨, 達摩, 달마

달마의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 변화

‘달마’는 15세기에 한자로 표기된 ‘達磨’, ‘達摩’로 나타나고 18세기부터 한글로 표기된 ‘달마’로 나타나 현재까지 이어진다.

문헌 속의 달마

전체 용례 12개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

15세기 達磨, 達摩 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

達磨, 達摩

출처 1464 선종영가집언해 상:72ㄱ

용례 01

문헌 용례

達磨ㅣ 니ᄅᆞ샤ᄃᆡ 밧긔 여러 緣이 그츠며 안해 ᄆᆞᅀᆞ미 수미 업서 ᄆᆞᅀᆞ미 墻壁 곧ᄒᆞ면 어루 道애 들리라 ᄒᆞ시니라.

현대어 풀이

달마가 말씀하시기를, 밖에 여러 인연이 끊어지며 안의 마음이 숨이 없어 마음이 담벼락 같으면 가히 도에 들 것이라고 하셨다.

대응 원문

達磨ㅣ云ᄒᆞ샤ᄃᆡ 外絶諸緣ᄒᆞ며 內心이 無喘ᄒᆞ야 心如墻壁ᄒᆞ면 可以入道ㅣ라 ᄒᆞ시니라.

출처 1482 남명집언해 상:42ㄴ

용례 02

문헌 용례

그러나 達磨ㅣ 머리예 ᄌᆡ 무티시며 ᄂᆞᄎᆡ 흙 무텨 흘ᄀᆡ ᄉᆞᄉᆞ며 므를 ᄊᆡ샤 이제 니르리 天下애 化門이 分明ᄒᆞ시니.

현대어 풀이

그러나 달마가 머리에 재 묻히시며 얼굴에 흙 묻혀 흙에 끌며 물을 띠시어(묻히시어) 지금에 이르기까지 천하에 화문(교화의 문)이 분명하시니.

출처 1496 진언권공 45ㄴ

용례 03

문헌 용례

達摩ㅣ 처ᅀᅥᆷ 西로셔 오샤 頌ᄒᆞ야 니ᄅᆞ샤ᄃᆡ.

현대어 풀이

달마가 처음 서쪽으로부터 오셔서 게송하여 이르시기를.

16세기 達磨, 達摩 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

達磨, 達摩

출처 1522 법집별행록 8ㄴ

용례 04

문헌 용례

곧 이 空寂ᄒᆞᆫ ᄆᆞᅀᆞ미 이 알ᄑᆡ 達磨 大師의 傳ᄒᆞ샨 淸淨ᄒᆞᆫ ᄆᆞᅀᆞ미라.

현대어 풀이

곧 이 공적한 마음이 이 앞의 달마 대사가 전하신 청정한 마음이다.

출처 1548 십현담요해언해 7ㄴ

용례 05

문헌 용례

祖師ᄂᆞᆫ 達摩ㅣ라.

현대어 풀이

조사는 달마다.

출처 1569 선가귀감 63ㄴ

용례 06

문헌 용례

ᄯᅩ 이 達摩의 처ᅀᅥᆷ 오샨 面目ㅣ시니 어와 이 臨濟宗의 淵源ㅣ샷다.

현대어 풀이

또 이것이 달마가 처음 오신 진면목이시니 어와, 이것이 임제종(臨濟宗)의 연원이시도다.

대응 원문

亦是達摩의 初來底面目ㅣ시니 吁ㅣ라 此이 臨濟宗之淵源也ㅣ샷다.

18세기 달마 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

달마

출처 1796 권선곡 지경영험전 4ㄱ

용례 07

문헌 용례

참션곡을 익이 보와 뭇친 용물 어드시소 어더곳 닉야시면 달마 화샹 쏘 이실가.

현대어 풀이

‘참선곡’을 익히 보아 묻힌 용물(본성)을 찾으십시오. 찾아서 내어 놓으면 달마 화상이 또 있을까?

출처 1796 권선곡 지경영험전 4ㄱ

용례 08

문헌 용례

ᄌᆞ셰이 살피오면 문답이 둘 업ᄂᆞ니 둘 안닌 쟤 긔 무엇고 인아 ᄉᆞ샹 ᄌᆞ공ᄒᆞ니 달마 화샹 젼보시며 금강경의 삼공이며.

현대어 풀이

자세히 살피면 문답이 둘이 없으니 둘이 아닐 때 그것이 무엇인가? 인아(남과 나를 분별함) 사상이 스스로 공하니 달마 화상이 전한 보배이시며 금강경의 삼공(세 가지의 공함)이며.

20세기 달마, 達摩, 達磨 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

달마, 達摩, 達磨

출처 1925 동아일보 1월 4일 3면

용례 09

문헌 용례

宇宙의 眞理는 부다(佛陀)도 안이요 달마(達摩)도 안이다.

현대어 풀이

우주의 진리는 부처도 아니요, 달마도 아니다.

출처 1930 동아일보 10월 10일 4면

용례 10

문헌 용례

壇園의 達摩.

현대어 풀이

단원(김홍도)의 달마.

출처 1934 동아일보 2월 4일 조간 3면

용례 11

문헌 용례

이 달마 선사는 본래 인도에 잇던 중으로서 어찌하여 이 소실산 속에 잇게 되엇는가?

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1938 조선일보 3월 26일 석간 5면

용례 12

문헌 용례

法堂의 右에 잇는 影子殿에는 正面에 大幀이 걸렷는데 中央에 達磨 右에는 元曉 左에는 淸虛 그리고 그 미트로.

현대어 풀이

법당의 오른쪽에 있는 영자전에는 정면에 큰 탱화가 걸렸는데 중앙에 달마, 오른쪽에는 원효, 왼쪽에는 청허, 그리고 그 밑으로.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

달마의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 달마의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

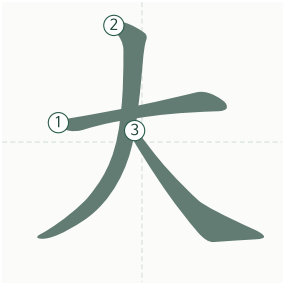
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

大

뜻·음 큰 대

총 3획 · 부수 大





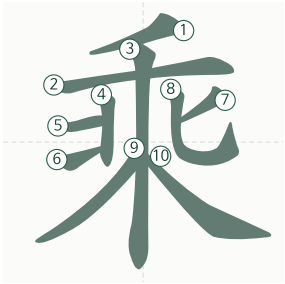
hanja.wordrow.kr/한자/大/

乘

뜻·음 탈 승

총 10획 · 부수 丿





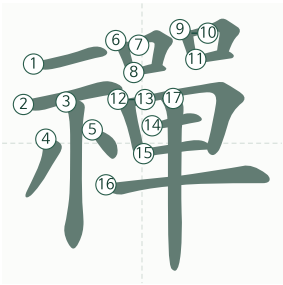
hanja.wordrow.kr/한자/乘/

禪

뜻·음 선 선

총 17획 · 부수 示



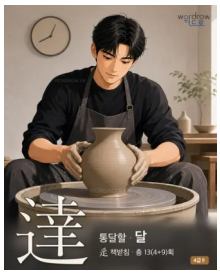


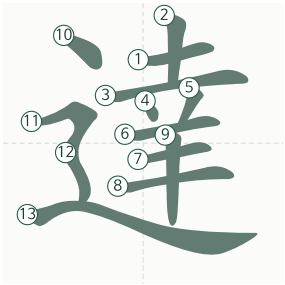
hanja.wordrow.kr/한자/禪/

達

뜻·음 통달할 달

총 13획 · 부수 辶





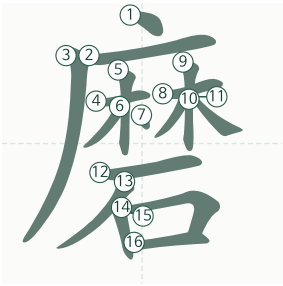
hanja.wordrow.kr/한자/達/

磨

뜻·음 갈 마

총 16획 · 부수 石



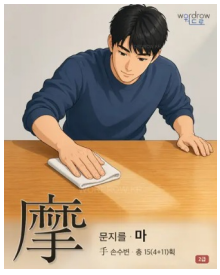


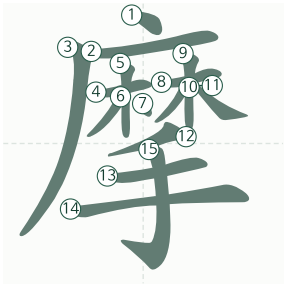
hanja.wordrow.kr/한자/磨/

摩

뜻·음 문지를 마

총 15획 · 부수 手





hanja.wordrow.kr/한자/摩/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

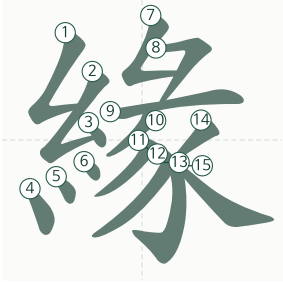
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

緣

뜻·음 인연 연

총 15획 · 부수 糸





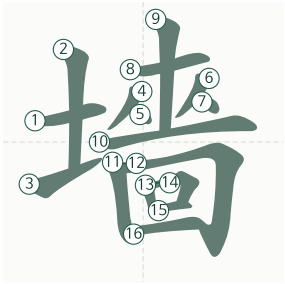
hanja.wordrow.kr/한자/緣/

墻

뜻·음 담 장

총 16획 · 부수 土





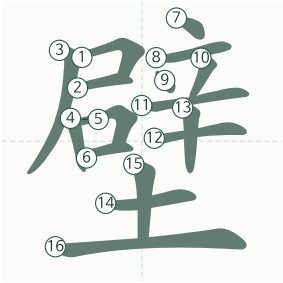
hanja.wordrow.kr/한자/墻/

壁

뜻·음 벽 벽

총 16획 · 부수 土





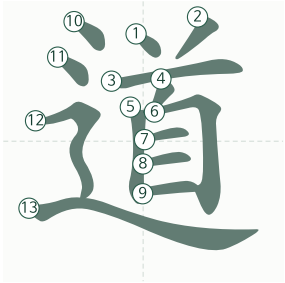
hanja.wordrow.kr/한자/壁/

道

뜻·음 길 도

총 13획 · 부수 辶





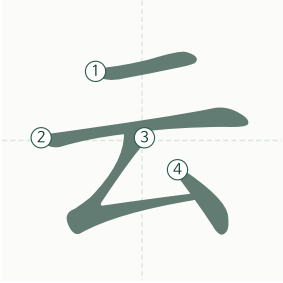
hanja.wordrow.kr/한자/道/

云

뜻·음 이를 운

총 4획 · 부수 二



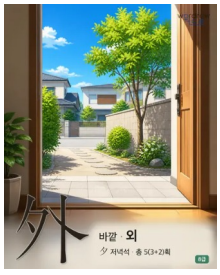


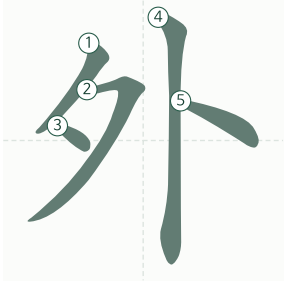
hanja.wordrow.kr/한자/云/

外

뜻·음 바깥 외

총 5획 · 부수 夕





hanja.wordrow.kr/한자/外/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

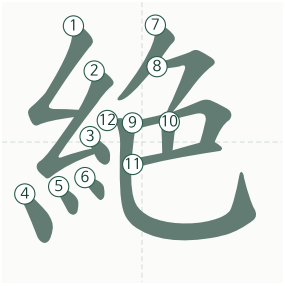
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

絶

뜻·음 끊을 절

총 12획 · 부수 糸





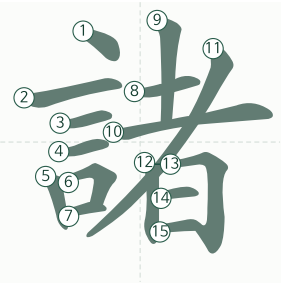
hanja.wordrow.kr/한자/絶/

諸

뜻·음 모두 제

총 16획 · 부수 言





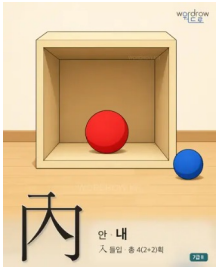
사전 16획 · 획순 그림 15획

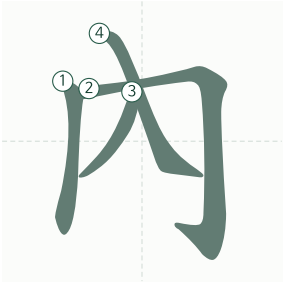
hanja.wordrow.kr/한자/諸/

內

뜻·음 안 내

총 4획 · 부수 入





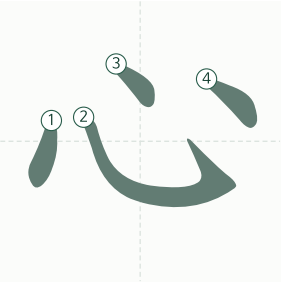
hanja.wordrow.kr/한자/內/

心

뜻·음 마음 심

총 4획 · 부수 心





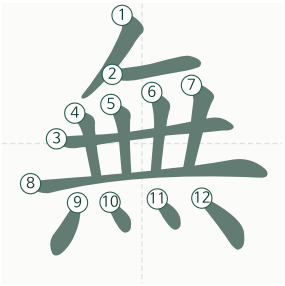
hanja.wordrow.kr/한자/心/

無

뜻·음 없을 무

총 12획 · 부수 火





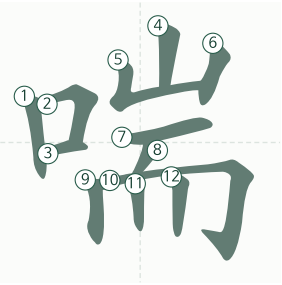
hanja.wordrow.kr/한자/無/

喘

뜻·음 숨찰 천

총 12획 · 부수 口





hanja.wordrow.kr/한자/喘/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

如

뜻·음 같을 여

총 6획 · 부수 女





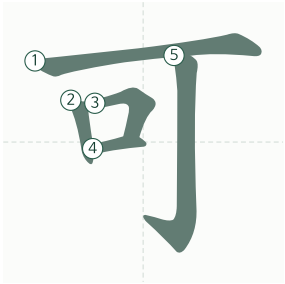
hanja.wordrow.kr/한자/如/

可

뜻·음 옳을 가

총 5획 · 부수 口





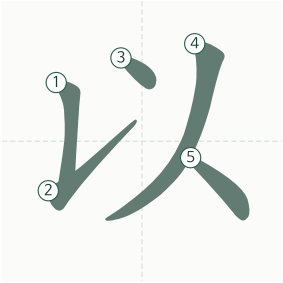
hanja.wordrow.kr/한자/可/

以

뜻·음 써 이

총 5획 · 부수 人





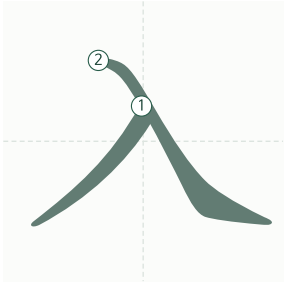
hanja.wordrow.kr/한자/以/

入

뜻·음 들 입

총 2획 · 부수 入



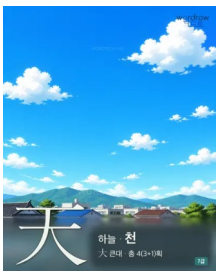


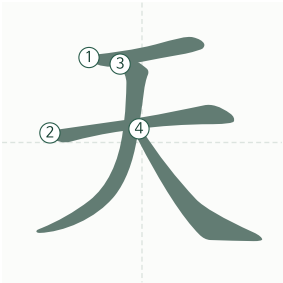
hanja.wordrow.kr/한자/入/

天

뜻·음 하늘 천

총 4획 · 부수 大





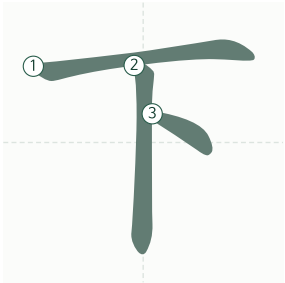
hanja.wordrow.kr/한자/天/

下

뜻·음 아래 하

총 3획 · 부수 一





hanja.wordrow.kr/한자/下/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

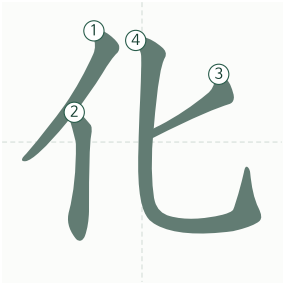
한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

化 뜻·음 될 화

총 4획 · 부수 匕



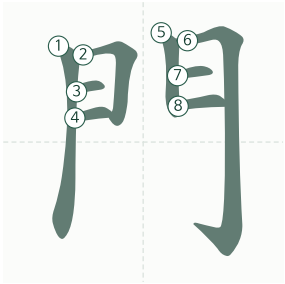


hanja.wordrow.kr/한자/化/

門 뜻·음 문 문

총 8획 · 부수 門



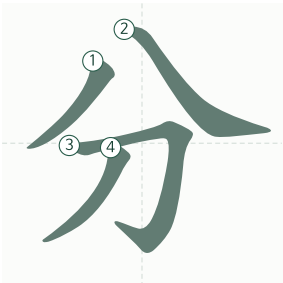


hanja.wordrow.kr/한자/門/

分 뜻·음 나눌 분

총 4획 · 부수 刀



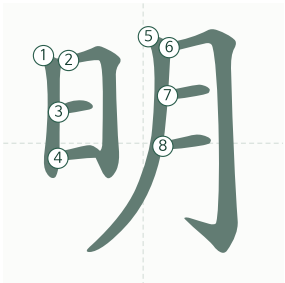


hanja.wordrow.kr/한자/分/

明 뜻·음 밝을 명

총 8획 · 부수 日

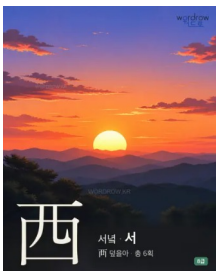


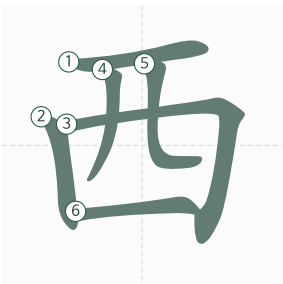


hanja.wordrow.kr/한자/明/

西 뜻·음 서녘 서

총 6획 · 부수 襾



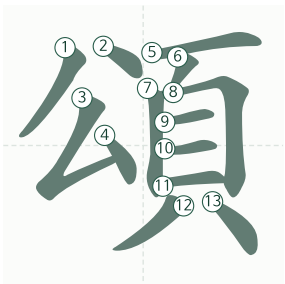


hanja.wordrow.kr/한자/西/

頌 뜻·음 기릴·칭송할 송

총 13획 · 부수 頁





hanja.wordrow.kr/한자/頌/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

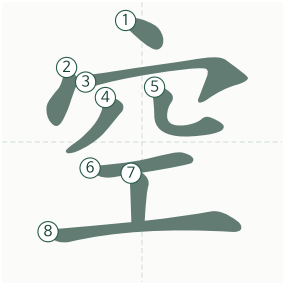
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

空

뜻·음 빌 공

총 8획 · 부수 穴





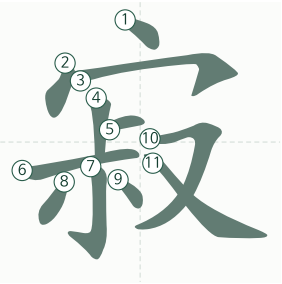
hanja.wordrow.kr/한자/空/

寂

뜻·음 고요할 적

총 11획 · 부수 宀





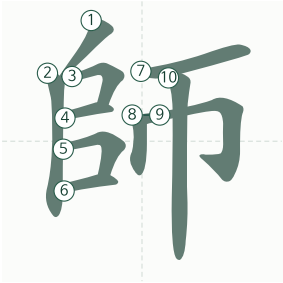
hanja.wordrow.kr/한자/寂/

師

뜻·음 스승 사

총 10획 · 부수 巾





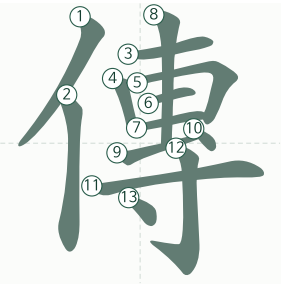
hanja.wordrow.kr/한자/師/

傳

뜻·음 전할 전

총 13획 · 부수 人





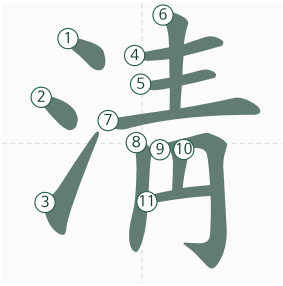
hanja.wordrow.kr/한자/傳/

淸

뜻·음 맑을 청

총 11획 · 부수 水





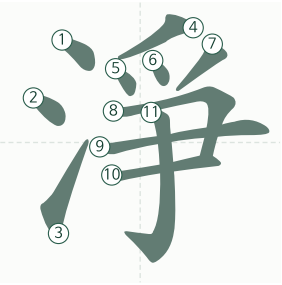
hanja.wordrow.kr/한자/淸/

淨

뜻·음 깨끗할 정

총 11획 · 부수 水





hanja.wordrow.kr/한자/淨/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

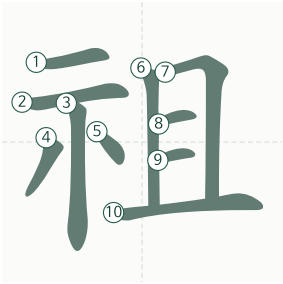
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

祖

뜻·음 할아비 조

총 10획 · 부수 示





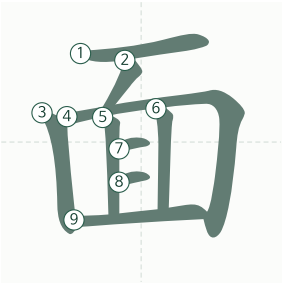
hanja.wordrow.kr/한자/祖/

面

뜻·음 낯 면

총 9획 · 부수 面



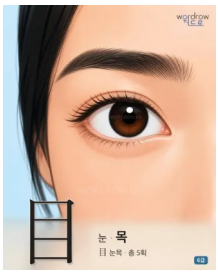


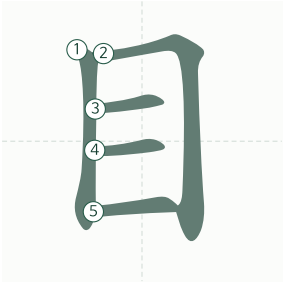
hanja.wordrow.kr/한자/面/

目

뜻·음 눈 목

총 5획 · 부수 目





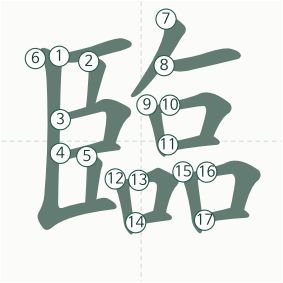
hanja.wordrow.kr/한자/目/

臨

뜻·음 임할 림

총 17획 · 부수 臣





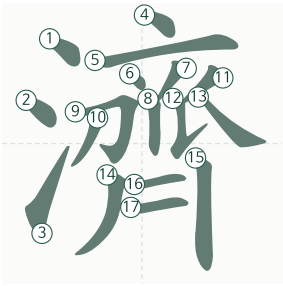
hanja.wordrow.kr/한자/臨/

濟

뜻·음 건널 제

총 17획 · 부수 水





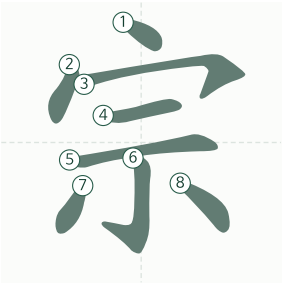
hanja.wordrow.kr/한자/濟/

宗

뜻·음 마루 종

총 8획 · 부수 宀





hanja.wordrow.kr/한자/宗/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

8 / 13 · 78자

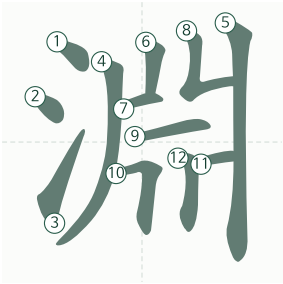
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

淵

뜻·음 못 연

총 12획 · 부수 水





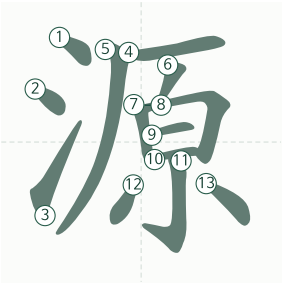
hanja.wordrow.kr/한자/淵/

源

뜻·음 근원 원

총 13획 · 부수 水





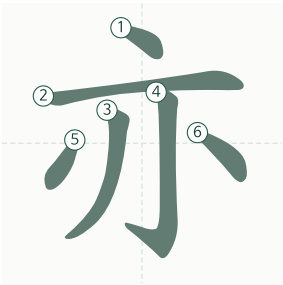
hanja.wordrow.kr/한자/源/

亦

뜻·음 또 역

총 6획 · 부수 亠



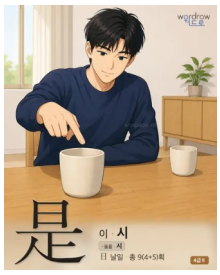


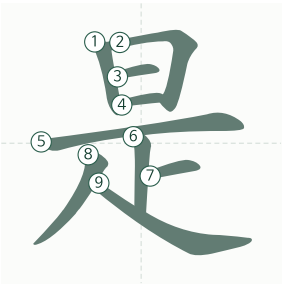
hanja.wordrow.kr/한자/亦/

是

뜻·음 이[斯]·옳을 시

총 9획 · 부수 日





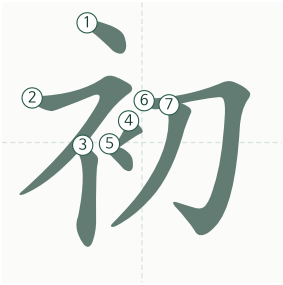
hanja.wordrow.kr/한자/是/

初

뜻·음 처음 초

총 7획 · 부수 刀





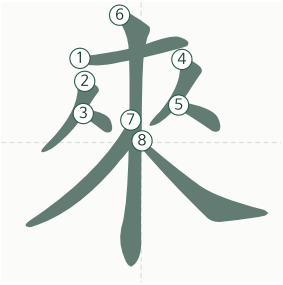
hanja.wordrow.kr/한자/初/

來

뜻·음 올 래

총 8획 · 부수 人





hanja.wordrow.kr/한자/來/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

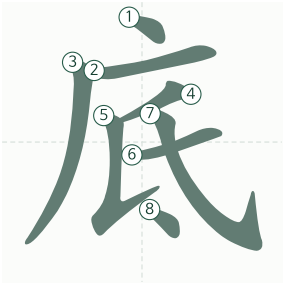
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

底

뜻·음 밑 저

총 8획 · 부수 广





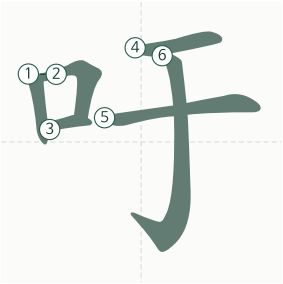
hanja.wordrow.kr/한자/底/

吁

뜻·음 탄식할 우

총 6획 · 부수 口





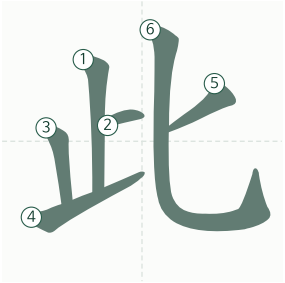
hanja.wordrow.kr/한자/吁/

此

뜻·음 이 차

총 6획 · 부수 止





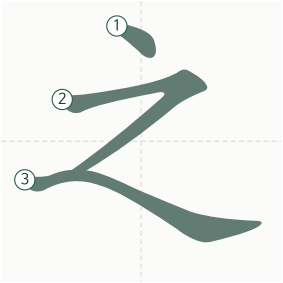
hanja.wordrow.kr/한자/此/

之

뜻·음 갈 지

총 4획 · 부수 丿





사전 4획 · 획순 그림 3획

hanja.wordrow.kr/한자/之/

也

뜻·음 이끼·어조사 야

총 3획 · 부수 乙





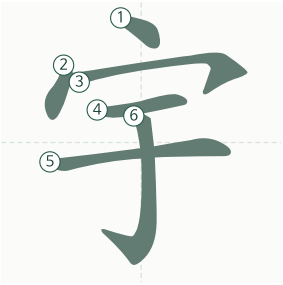
hanja.wordrow.kr/한자/也/

宇

뜻·음 집 우

총 6획 · 부수 宀





hanja.wordrow.kr/한자/宇/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

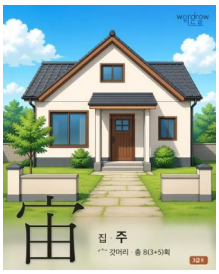
10 / 13 · 78자

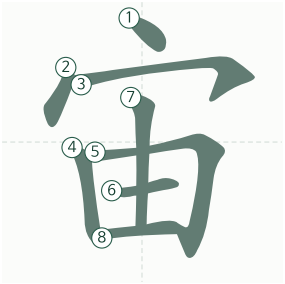
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

宙

뜻·음 집 주

총 8획 · 부수 宀





hanja.wordrow.kr/한자/宙/

眞

뜻·음 참 진

총 10획 · 부수 目





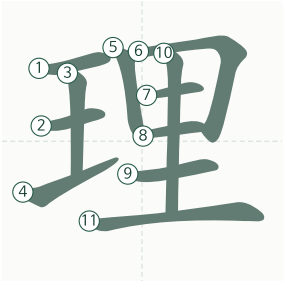
hanja.wordrow.kr/한자/眞/

理

뜻·음 다스릴 리

총 11획 · 부수 玉



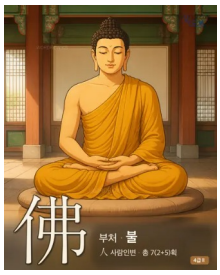


hanja.wordrow.kr/한자/理/

佛

뜻·음 부처 불

총 7획 · 부수 人





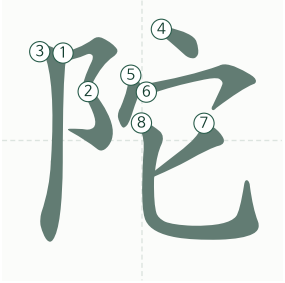
hanja.wordrow.kr/한자/佛/

陀

뜻·음 비탈질·부처 타

총 8획 · 부수 阜





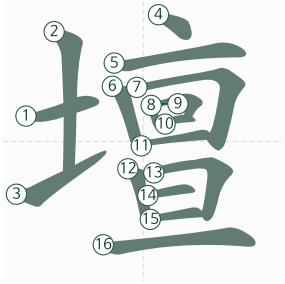
hanja.wordrow.kr/한자/陀/

壇

뜻·음 단 단

총 16획 · 부수 土





hanja.wordrow.kr/한자/壇/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

11 / 13 · 78자

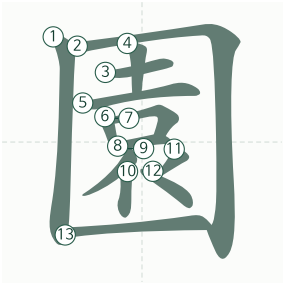
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

園

뜻·음 동산 원

총 13획 · 부수 口





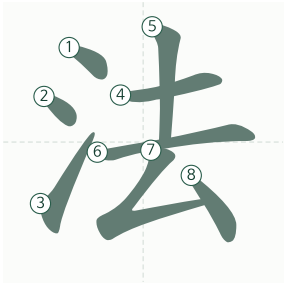
hanja.wordrow.kr/한자/園/

法

뜻·음 법 법

총 8획 · 부수 水





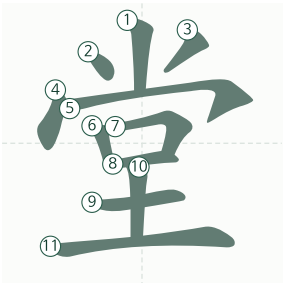
hanja.wordrow.kr/한자/法/

堂

뜻·음 집 당

총 11획 · 부수 土





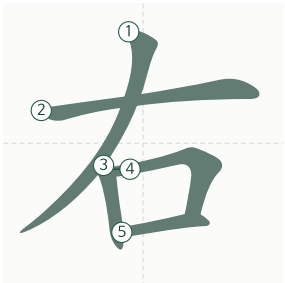
hanja.wordrow.kr/한자/堂/

右

뜻·음 오를·오른(쪽) 우

총 5획 · 부수 口





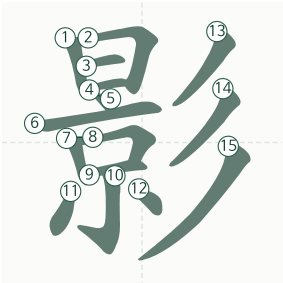
hanja.wordrow.kr/한자/右/

影

뜻·음 그림자 영

총 15획 · 부수 彡





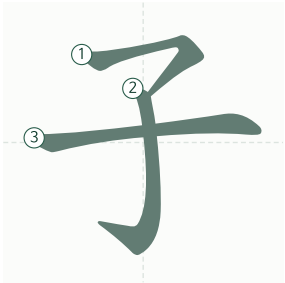
hanja.wordrow.kr/한자/影/

子

뜻·음 아들 자

총 3획 · 부수 子





hanja.wordrow.kr/한자/子/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

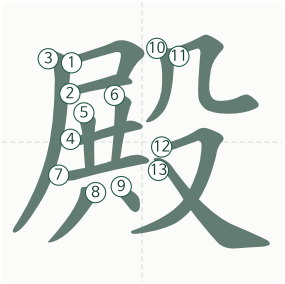
12 / 13 · 78자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

殿 뜻·음 전각 전

총 13획 · 부수 殳



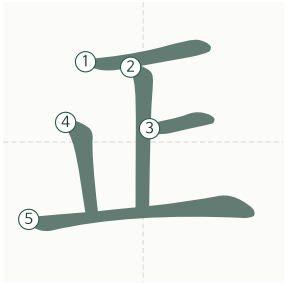


hanja.wordrow.kr/한자/殿/

正 뜻·음 바를 정

총 5획 · 부수 止





hanja.wordrow.kr/한자/正/

幀 뜻·음 그림족자 정

총 12획 · 부수 巾



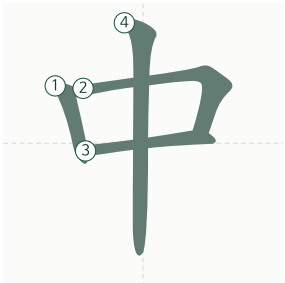


hanja.wordrow.kr/한자/幀/

中 뜻·음 가운데 중

총 4획 · 부수 丨



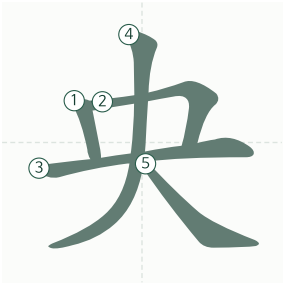


hanja.wordrow.kr/한자/中/

央 뜻·음 가운데 앙

총 5획 · 부수 大



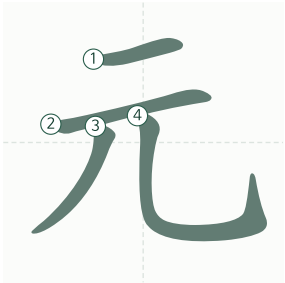


hanja.wordrow.kr/한자/央/

元 뜻·음 으뜸 원

총 4획 · 부수 儿





hanja.wordrow.kr/한자/元/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

13 / 13 · 78자

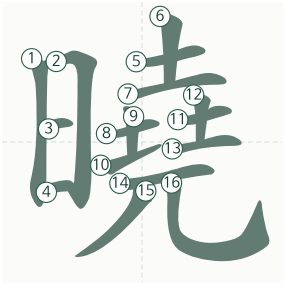
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

曉

뜻·음 새벽 효

총 16획 · 부수 日





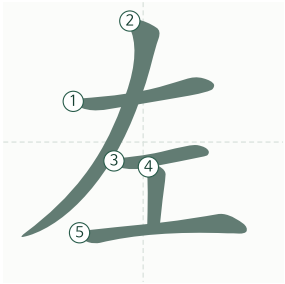
hanja.wordrow.kr/한자/曉/

左

뜻·음 왼 좌

총 5획 · 부수 工





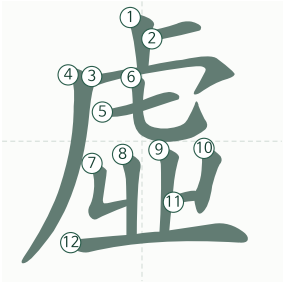
hanja.wordrow.kr/한자/左/

虛

뜻·음 빌 허

총 12획 · 부수 虍





hanja.wordrow.kr/한자/虛/

手

뜻·음 손 수

총 4획 · 부수 手





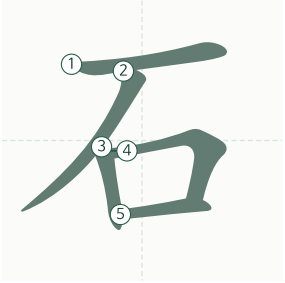
hanja.wordrow.kr/한자/手/

石

뜻·음 돌 석

총 5획 · 부수 石





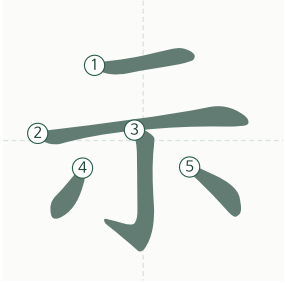
hanja.wordrow.kr/한자/石/

示

뜻·음 보일 시

총 5획 · 부수 示





hanja.wordrow.kr/한자/示/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 辶 · 丿.